

دليل بدء التشغيل

Nokia 500 Auto Navigation

إعلان المطابقة

بموجب هذه الوثيقة، تعلن شركة NOKIA CORPORATION أن المنتج PD-14 متوافق مع متطلبات توجيه المجلس الأوروبي 1999/5/EC الأساسية وشروطه الأخرى المتعلقة بالمنتج. يتوافق المنتج مع الحدود المعينة في التوجيه 2004/104/EC (المعدل للتوجيه 72/245/EEC الملحق 1، الفقرات 6.5 و 6.6 و 6.8 و 6.9). يمكن العثور على نسخة من إعلان المطابقة على الموقع http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/

في وقت إعداد هذا المستند، كان الجزء الخاص بجهاز الإرسال عبر موجات FM الموجود في هذا المنتج مخصصًا للاستخدام في البلدان التالية: بلجيكا وجمهورية التشيك والدنمارك وإستونيا وفنلندا وألمانيا وأيسلندا وليختنشتاين ولكسمبورج والنرويج والبرتغال وإسبانيا وسويسرا والسويد وتركيا والمملكة المتحدة. للحصول على أحدث المعلومات، راجع الموقع <http://www.nokia.com>

CE 0678

© 2008 Nokia. كافة الحقوق محفوظة.

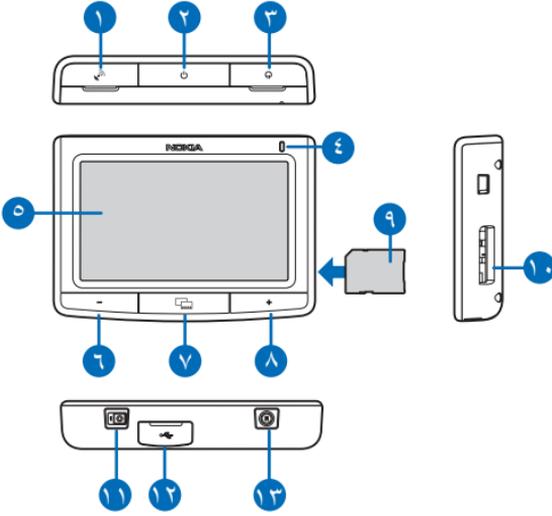
تعد Nokia وNokia Connecting People علامات تجارية مسجلة لشركة Nokia Corporation. كما أن أسماء المنتجات والشركات الأخرى الواردة ذكرها في هذا الدليل قد تكون علامات تجارية أو أسماء تجارية للشركات المالكة لها. يحظر إعادة نسخ أو نقل أو توزيع أو تخزين جزء من أو كل محتويات هذه الوثيقة بأي شكل من الأشكال دون إذن خطي مسبق من Nokia.

9207494 / Issue 1 AR

مقدمة

يمكنك استخدام جهاز Nokia 500 Auto Navigation للملاحة بواسطة GPS في سيارة أو في الأماكن المفتوحة. يمكنك أيضًا إجراء مكالمات وعرض صور ومشاهدة مقاطع فيديو والاستماع إلى الموسيقى.

يصف هذا الدليل باختصار الإعدادات والخصائص الأساسية لجهاز الملاحة. قبل استخدام الجهاز، اقرأ دليل المستخدم بعناية والموجود على قرص DVD المرفق بالجهاز. حيث يوفر دليل المستخدم معلومات مهمة تتعلق بالسلامة والصيانة.



١. غطاء منفذ توصيل هوائي GPS الخارجي الاختياري
٢. مفتاح التشغيل
٣. غطاء منفذ توصيل خرج الصوت الاستيريو
٤. مؤشر ضوئي
٥. شاشة اللمس
٦. مفتاح خفض مستوى الصوت
٧. مفتاح القائمة
٨. مفتاح رفع مستوى الصوت
٩. بطاقة ذاكرة مزودة بمهايئ
١٠. فتحة إدخال بطاقة الذاكرة
١١. مفتاح التشغيل الأساسي
١٢. منفذ Mini USB/منفذ توصيل الشاحن
١٣. مفتاح إعادة الضبط

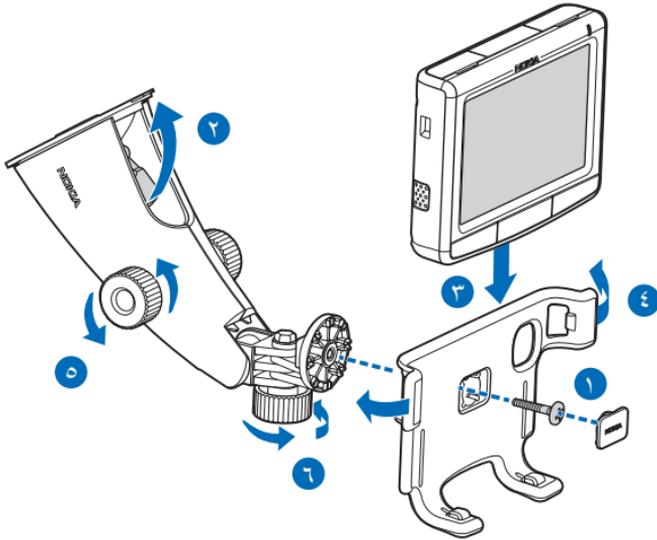
■ الاستخدام لأول مرة

1. لتشغيل الجهاز، أزرع مفتاح التشغيل الأساسي ناحية اليمين.
خلال الاستخدام اليومي، استخدم وضع الاستعداد بدلاً من إيقاف تشغيل الجهاز. حيث يؤدي ذلك إلى بدء تشغيل الجهاز بطريقة أسرع. لضبط الجهاز على (أو للخروج من) وضع الاستعداد، اضغط مع الاستمرار على مفتاح التشغيل لنحو 3 ثوان.
2. عندما يُطلب منك معايرة الشاشة، اضغط برفق واضغط بإصبعك لفترة وجيزة على شكل الشعار المتعارض الذي يظهر. كرر ذلك بينما يتحرك هذا الشعار المتعارض في أنحاء الشاشة.
3. عندما يُطلب منك تحديد اللغة، اضغط على مفتاح اللغة المطلوبة و **⬅**. حيث يتم استخدام اللغة لعرض النصوص والإرشادات المنطوقة الخاصة بالملاحة.
4. اقرأ إشعارات الأمان التي تظهر على الشاشة بعناية والتزم بها، واضغط على مفتاح السهم الأيمن. يبدأ تشغيل تطبيق **Navigator** (جهاز الملاحة) ويظهر شكل الخريطة. يمكنك الآن بدء استخدام الجهاز.
5. لضبط الوقت والتاريخ (بما في ذلك المنطقة الزمنية والتوقيت الصيفي) اضغط على مفتاح القائمة واضغط على **Setup** (ضبط).

■ إعداد اتصال Bluetooth

1. قم بتشغيل جهاز الملاحة وكذا هاتفك المحمول المتوافق.
2. نشط خاصية Bluetooth في الهاتف. انظر دليل المستخدم الخاص بالهاتف للحصول على تعليمات.
3. في جهاز الملاحة، اضغط على مفتاح القائمة، واضغط على **Phone** (الهاتف).
4. عندما يطلب منك الجهاز بدء الإقران من خلال الهاتف، اضبط الهاتف للبحث عن أجهزة Bluetooth، وحدد جهاز الملاحة (Nokia PND) من قائمة الأجهزة التي يتم التعرف عليها في هاتفك.
5. أدخل رمز المرور 0000 في هاتفك لبدء الإقران وقم بتوصيل جهاز الملاحة به.
في بعض الهواتف؛ قد ترغب في إجراء الاتصال بشكل منفصل بعد الإقران. انظر دليل المستخدم الخاص بالهاتف للحصول على تفاصيل.
6. عندما يتم مطابقتك بتنزيل الأسماء من الهاتف إلى جهاز الملاحة، اضغط على **Yes** (نعم) إذا كنت تريد استخدام الأسماء المحفوظة في الهاتف من خلال جهاز الملاحة.

■ تركيب الجهاز في السيارة



اربط حامل الهاتف في جهاز التركيب باستخدام المسامير المرفق (١)، وثبت لوحة الحماية في مكانها. لنتثبيت جهاز التركيب في الزجاج الأمامي للسيارة، ادفع رافعة القفل برفق تجاه الكوب (٢). أدخل جهاز الملاحة في حامل الهاتف (٣) واضغط على الجهاز للخلف بحيث يقوم ذراعا الحامل بتثبيت الجهاز في مكانه (٤). (لتحرير الجهاز، ادفع الأذرع). لضبط الموضع الأفقي أو الرأسي، استخدم المسامير (٥) و(٦).

لشحن البطارية الداخلية، قم بتوصيل الشاحن بمنفذ Mini USB الموجود في جهاز الملاحة، وقم بإدخال قابس الشاحن بجهد ١٢ فولت في مقبس ولاعة السجائر الموجود في سيارتك. في حالة استخدام خدمة TMC (قناة الرسائل المرورية) من خلال جهاز الملاحة، أبقِ الشاحن متصلاً بجهاز الملاحة حيث إن الشاحن يتضمن هوائي TMC.

■ التشغيل الأساسي

شاشة اللمس

للاستفادة من غالبية الخصائص الخاصة بالجهاز، اضغط على الشاشة بإصبعك.

مهم: تجنب تعرض شاشة اللمس للخدش. لا تستخدم قلم حبر أو قلم رصاص أو أي أنواع أخرى من الأدوات الحادة للكتابة على شاشة اللمس.



فتح التطبيقات من شاشة الخرائط

عندما ترغب في تشغيل الجهاز، تظهر شاشة الخرائط. تعرض هذه الشاشة منظر الخرائط الخاصة بتطبيق **Navigator** (جهاز الملاحة).

لعرض قائمة التطبيقات أو إخفائها، اضغط على مفتاح القائمة. لفتح أحد التطبيقات من القائمة، اضغط على الرمز الخاص بها. يتضمن الجهاز التطبيقات التالية:

• **Navigator** (جهاز الملاحة) (📍) للملاحة من خلال GPS

• **Phone** (الهاتف) (📞) لإجراء المكالمات والرد عليها باستخدام الهاتف المحمول المتصل بالجهاز

• **Music** (الموسيقى) (🎵) لتشغيل الأغاني المحفوظة على بطاقة الذاكرة

• **Gallery** (الاستوديو) (🖼️) لعرض الصور ومشاهدة مقاطع الفيديو المحفوظة على بطاقة الذاكرة

• **Setup** (ضبط) (⚙️) لضبط الإعدادات وعرض المعلومات الخاصة بالجهاز

للرجوع إلى **Navigator** (جهاز الملاحة) من تطبيقات أخرى، اضغط على مفتاح القائمة.

للرجوع إلى الشاشة السابقة في أي تطبيق، اضغط على ⬅️.

لضبط مستوى الصوت للتطبيق الحالي، اضغط على (+) أو اضغط مع الاستمرار) مفتاح رفع مستوى الصوت (+) أو خفض مستوى الصوت (-).

تعرض مؤشرات الحالة التي تظهر في الركن الأيمن العلوي من الشاشة حالة Bluetooth و GPS واتصال TMC ومستوى شحن البطارية الداخلية.

■ جهاز الملاحة

الخريطة

أثناء إجراء الجهاز لاتصال GPS، يعرض **Navigator** (جهاز الملاحة) موقعك الحالي على إحدى الخرائط.

وضع التعقب

في حال عدم قيامك بالملاحة إلى أي وجهة، يكون **Navigator** (جهاز الملاحة) في وضع التعقب. في هذا الوضع، تعرض الخريطة موضع GPS وعدد أقمار GPS التي يتصل بها الجهاز.

لاستعراض الخريطة، اضغط عليها للذهاب إلى وضع الاستعراض.

وضع الملاحة

في حالة قيامك بالملاحة إلى إحدى الوجهات، يكون *Navigator* (جهاز الملاحة) في وضع الملاحة. في هذا الوضع، تعرض الخريطة على سبيل المثال: المسار المؤدي إلى الوجهة والشارع الحالي والشارع التالي (وطول المسافة إليه) والسرعة وطول مدة الرحلة والمسافة إلى الوجهة ومتوسط السرعة (في حال ضبط تشغيل الشبكة).



لاستعراض الخريطة، اضغط عليها للذهاب إلى وضع الاستعراض. لإيقاف الملاحة، اضغط على .

وضع الاستعراض

في وضع الاستعراض يكون لون الجزء السفلي من الشاشة برتقاليًا ويكون اتجاه الشمال إلى أعلى دومًا.

لتحديد أحد المواقع على الخريطة، قم بتكبير الخريطة أو تصغيرها إذا لزم الأمر، وحرك الخريطة بإصبعك حتى يشير المؤشر إلى الموقع المحدد. اضغط على  واضغط على الخيار المطلوب. للرجوع إلى وضع التعقب أو شاشة الملاحة، اضغط على .

البحث عن إحدى الوجهات والملاحة إليها

يمكنك البحث عن إحدى الوجهات، على سبيل المثال: للملاحة إليها أو لعرضها على الخريطة أو لحفظها تمهيدًا لاستخدامها فيما بعد. للرجوع إلى الشاشة السابقة، اضغط على .

للملاحة إلى وجهة، اضغط على مفتاح القائمة واضغط على *Navigator* (جهاز الملاحة) < *Destination* (الوجهة) وقم بأحد الإجراءات التالية:

- *Address* (العنوان) – يمكنك إدخال عنوان الوجهة. انظر "الملاحة إلى أحد العناوين" ص. "8".
- *POI search* (البحث عن نقطة الاهتمام) – يمكنك البحث عن نقطة الاهتمام المطلوبة. انظر "الملاحة إلى إحدى النقاط ذات اهتمام" ص. "8".

يمكنك أيضًا الملاحة إلى موقع تم زيارته مؤخرًا (**Recent** (الحالي))، أو موقع تم زيارته مسبقًا (**Favourites** (المفضلة))، أو عنوان محفوظ باسم محدد في دليل الهاتف إذا كان هذا الدليل يحتوي عناوين (**Contacts** (الأسماء)).

بعد ضبط الوجهة، اضغط على **≡** و **Navigate** (ملاحة). يقوم الجهاز باحتساب المسار إلى الوجهة ويدخل إلى وضع الملاحة.

الملاحة إلى أحد العناوين

للبحث عن أحد العناوين التي ترغب في الملاحة إليها، اضغط على مفتاح القائمة، واضغط على **Navigator** (جهاز الملاحة) < **Destination** (الوجهة) < **Address** (العنوان). لتحديد البلد والمدينة (أو الرمز البريدي) والشارع ورقم المنزل (اختياري)، اضغط على الحقول حقلًا تلو الآخر وأدخل المعلومات بهذا الترتيب باستخدام لوحة المعلومات المعروضة.

يمكنك إدخال الحروف حتى يتم تضيق البحث إلى أن يصل البحث إلى نتيجة واحدة فقط، أو يمكنك الضغط على **Q** والضغط على العنوان المطلوب في القائمة. للتنقل خلال القائمة، اضغط على السهم لأعلى أو لأسفل.

عندما تعثر على العنوان، اضغط على **≡** في شاشة **Find address** (البحث عن عنوان) واضغط على الخيار المطلوب. يمكنك الملاحة إلى العنوان أو إضافته إلى أحد المسارات (**Via** (بواسطة)) أو حفظه كإشارة مرجعية أو عرضه على الخريطة.

الملاحة إلى إحدى نقاط الاهتمام

يمكنك البحث عن إحدى نقاط الاهتمام القريبة من الموقع المحدد.

للملاحة إلى إحدى نقاط الاهتمام، اضغط على مفتاح القائمة واضغط على **Navigator** (جهاز الملاحة) < **Destination** (الوجهة) < **POI search** (البحث عن نقطة الاهتمام). تظهر نقطة البدء (التي عادةً ما تكون هي موقعك الحالي) الخاصة بالبحث في أعلى الشاشة. للملاحة إلى نقطة البدء، اضغط على **Where?** (أين؟) ثم اضغط على **Address** (العنوان) لإدخال العنوان، **Favourites** (المفضلة) لتحديد عنوان محفوظ مسبقًا أو **GPS position** (موضع **GPS**) لضبط موضعك الحالي كنقطة بدء.

اضغط على الفئة الرئيسية والفردية لنقطة الاهتمام. أو بدلاً من ذلك، اضغط على **Q**، أدخل اسم نقطة الاهتمام واضغط على **✓**.

يتم عرض قائمة تضم نقاط الاهتمام التي يتم العثور عليها. يتم فرز القائمة حسب المسافة إلى نقطة البدء. اضغط على نقطة الاهتمام والاهتمام الذي ترغب في استخدامه.

تخطيط أحد المسارات

يمكنك تخطيط المسار الخاص بك مقدمًا، ويمكن القيام بذلك أيضًا دون اتصال **GPS**.

لتخطيط أحد المسارات، اضغط على مفتاح القائمة، واضغط على **Navigator** (جهاز الملاحة) < **Destination** (الوجهة). حدد نقطة البدء الخاصة بالمسار بنفس الطريقة باعتبارها وجهة، وقم بإضافتها إلى المسار (**Via** (بواسطة)). عندما تضغط على **Via** (بواسطة)، تظهر

Destination list (قائمة الوجهات). لإضافة نقطة على الطريق إلى المسار، اضغط على +، وحدد الموقع بنفس الطريقة باعتبارها وجهة. لحذف نقطة توقف من الرحلة، اضغط على نقطة التوقف في القائمة واضغط على .

بعد ضبط المسار، اضغط على  و **Routing** (إعداد المسار). بعد احتساب المسار، يظهر ملخص للمسار بالكامل. لعرض قائمة طريق مفصلة، اضغط على سهم اليمين. لعرض نقاط على الطريق على الخريطة، اضغط على سهم اليمين مرة أخرى. لتحريك نقطة الطريق السابقة أو التالية، اضغط على السهم الموجود على الجانب الأيسر أو الأيمن من اسم نقطة على الطريق. للرجوع إلى الشاشة السابقة، اضغط على سهم اليمين.

إعدادات الملاحة

اضغط على مفتاح القائمة واضغط على **Navigator** (جهاز الملاحة) < **Settings** (إعدادات) وقم بأحد الإجراءات التالية:

- **General settings** (الإعدادات العامة) – يمكنك تحديد، على سبيل المثال: أحد الأصوات للاستماع إلى الإرشادات الصوتية للملاحة (**VoiceSkin** (سطح الصوت))، وحدة المسافة وكيف يرد الجهاز على رسائل TMC (**Automatic** (تلقائي)، **Manual** (يدوي))، أو **Off** (إيقاف).
- **Map settings** (إعدادات الخريطة) – يمكنك تحديد العرض ثنائي الأبعاد أو ثلاثي الأبعاد على سبيل المثال، والتبديل بين الوضع الليلي والوضع النهاري.
- **Route settings** (إعدادات المسار) – يمكنك تحديد على سبيل المثال: وضع الملاحة المطلوب وتحديد إعدادات المسار، مثل: السماح بالسير على الطرق السريعة أو عدم السماح بذلك.

■ إجراء المكالمات

لتوصيل الجهاز بهاتفك باستخدام تقنية Bluetooth اللاسلكية، اضغط على مفتاح القائمة واضغط على **Phone** (الهاتف) < .

الاتصال باسم محفوظ

للاتصال باسم قمت بتنزيله على هاتفك المحمول، اضغط على مفتاح القائمة، واضغط على **Phone** (الهاتف) < **Contacts** (الأسماء).

أدخل الاسم المطلوب باستخدام لوحة المفاتيح المعروضة. اضغط على  أو افتح قائمة الأسماء. لعرض أرقام الهواتف المحفوظة باسم، اضغط على هذا الاسم. وللاتصال بالرقم، اضغط عليه.

لتغيير طريقة فرز الأسماء، أو لتنزيل الأسماء من الهاتف المحمول المتصل حاليًا، اضغط على

Phone (الهاتف) < **Settings** (إعدادات) < **Sort order of contacts**

(ترتيب فرز الأسماء) أو **Contacts download** (تنزيل الأسماء).

أساليب الاتصال الأخرى

لإجراء مكالمة، يمكنك أيضًا استخدام أساليب اتصال أخرى. اضغط على مفتاح القائمة، واضغط على **Phone** (الهاتف)، وتابع إحدى الطرق التالية:

- لإدخال رقم الهاتف، اضغط على **Dial pad** (لوحة الاتصال)، وأدخل الرقم. للاتصال بالرقم، اضغط على . لإنهاء المكالمة، اضغط على .
- للاتصال بالأرقام التي تم الاتصال بها مؤخرًا، اضغط على **Dial pad** (لوحة الاتصال) < ، أو اضغط على **Call register** (سجل المكالمات) < **Redial** (معاودة الاتصال).
- إذا كان هاتفك يدعم الاتصال الصوتي باستخدام جهاز الملاحة، اضغط على **Voice dial** (الاتصال الصوتي) للاتصال برقم هاتف محفوظ في الهاتف باستخدام الاتصال الصوتي.
- للاتصال السريع برقم هاتف، اضغط على **Favourites** (المفضلة) للوصول إلى قائمة الاتصال السريع. لإجراء مكالمة، اضغط على الاسم المطلوب. لتخصيص اسم جديد، اضغط على **<assign>** (تخصيص). لتغيير اسم، اضغط على .

الرد على مكالمة

- للرد على مكالمة واردة، اضغط على . لرفض المكالمة، اضغط على .
- لعرض الخريطة وتصغير شاشة الخيارات أثناء المكالمة، اضغط على مفتاح القائمة. حيث يظهر  في الركن الأيمن العلوي من الشاشة. لفتح شاشة الخيارات أثناء المكالمة، اضغط على .

■ مشغل الموسيقى وجهاز الإرسال عبر موجات FM

لتشغيل النغمات التي قمت بحفظها على بطاقة الذاكرة، اضغط على مفتاح القائمة واضغط على **Music** (الموسيقى).

لتشغيل أغنية، اضغط على ، وحدد المجلد والأغنية المطلوبين. ▶

الجهاز مزود بجهاز الإرسال عبر موجات FM الذي يمكنك استخدامه للاستماع إلى الموسيقى من تطبيق **Music** (الموسيقى) من خلال نظام راديو السيارة على موجة FM. يمكن أيضًا استخدام جهاز الإرسال عبر موجات FM لإجراء المكالمات. اضغط على  لتتسبب جهاز الإرسال وحدد التردد المطلوب. حدد نفس التردد في راديو السيارة.